

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Документ за разглеждане в заседание

16.4.2009

B6-0194/2009

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ

за приключване на разисквания по изявление на Комисията

съгласно член 103, параграф 2 от Правилника

от Jan Andersson, Румяна Желева

от името на комисията по заетост и социални въпроси

относно изявлението на Комисията относно сключването от страна на Европейската общност на Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на лицата с увреждания и на Факултативния протокол към нея

B6-0194/2009

Резолюция на Европейския парламент за изявлението на Комисията относно сключването от страна на Европейската общност на Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на лицата с увреждания и на Факултативния протокол към нея

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението за решение на Съвета (COM(2008)0530),
- като взе предвид Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на лицата с увреждания (по-нататък наричана "Конвенцията"), приета на 13 декември 2006 г.¹,
- като взе предвид Факултативния протокол към Конвенцията на ООН за правата на лицата с увреждания (по-нататък наричан "Факултативният протокол"), приет на 13 декември 2006 г.²,
- като взе предвид своята резолюция от 3 септември 2003 г. относно съобщението на Комисията до Съвета и Европейския парламент, озаглавено "Към правно задължителен инструмент на Организацията на обединените нации за насърчаване и защита на правата на лицата с увреждания"³,
- като взе предвид съобщението на Комисията от 30 октомври 2003 г., озаглавено "Равни възможности за лицата с увреждания: Европейски план за действие (COM(2003)0650), както и резолюцията на Европейския парламент от 20 април 2004 г. по този въпрос⁴,
- като взе предвид своята резолюция от 19 януари 2006 г. относно уврежданията и развитието⁵,
- като взе предвид съобщението на Комисията от 28 ноември 2005 г., озаглавено "Положението на лицата с увреждания в разширения Европейски съюз: Европейският план за действие за периода 2006-2007 г. (COM(2005)0604), както и резолюцията на Европейския парламент от 30 ноември 2006 г. по този въпрос⁶,
- като взе предвид своята резолюция от 26 април 2007 г. относно състоянието на жените с увреждания в Европейския съюз⁷,

¹ Приета на 13 декември 2006 г. от Общото събрание на Организацията на обединените нации.

² Приет на 13 декември 2006 г. от Общото събрание на Организацията на обединените нации.

³ ОВ С 76 Е, 25.3.2004 г., стр. 231.

⁴ ОВ С 104 Е, 30.4.2004 г., стр. 148.

⁵ Приети текстове, Т6-0033/2006.

⁶ Приети текстове, Т6-0527/2006.

⁷ ОВ С 74 Е, 20.3.2008 г., стр. 742.

- като взе предвид своята резолюция от 23 май 2007 г. относно насърчаване на осигуряването на достойни условия на труд за всички¹,
 - като взе предвид съобщението на Комисията от 28 ноември 2005 г., озаглавено "Положението на лицата с увреждания в разширения Европейски съюз: Европейският план за действие за периода 2008-2009 г. (COM(2007)0738),
 - като има предвид своята позиция от 17 юни 2008 г. относно предложението за решение на Европейския парламент и на Съвета относно Европейската година на борбата с бедността и социалното изключване (2010 г.)²,
 - като взе предвид резолюцията на Съвета на Европейския съюз и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, от 17 март 2008 г., относно положението на хората с увреждания в Европейския съюз (2008/C 75/01),
 - като взе предвид своята резолюция от 20 май 2008 г. относно отбелязвания напредък в областта на равните възможности и недискриминацията в ЕС (транспонирането на Директиви 2000/43/ЕО и 2000/78/ЕО)³,
 - като взе предвид своята позиция от... 2009 г. относно предложението за решение на Комисията за сключване, от Европейската общност, на Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на лицата с увреждания⁴,
 - като взе предвид своята позиция от... 2009 г. относно предложението за решение на Комисията за сключване, от Европейската общност, на Факултативния протокол към Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на лицата с увреждания⁵,
 - като взе предвид докладите на комисията по заетостта и социалните въпроси, както и становището на комисията по правата на жените и равенството между половете⁶,
 - като взе предвид член 103, параграф 2 от своя правилник,
- А. като има предвид, че всички държави-членки са подписали Конвенцията и Факултативния протокол, но до този момент единствено седем държави-членки са ги ратифицирали,
- Б. като има предвид, че Конвенцията насърчава и защитава човешките права на всички лица с увреждания, включително тези, които се нуждаят от по-интензивна помощ,

¹ ОВ С 102 Е, 24.4.2008 г., стр. 321.

² Приети текстове, Р6_TA(2008)0286.

³ Приети текстове, Т6-0212/2008.

⁴ Приети текстове, Р6_TA-PROV...

⁵ Приети текстове, Р6_TA-PROV...

⁶ А6-0000/2009 и А6-0000/2009.

- В. като има предвид, че Факултативният протокол предвижда възможността (групи от) лица с увреждания, които твърдят, че определени страни по Конвенцията нарушават предвидените в Конвенцията права, да подават оплаквания до комитет,
1. одобрява сключването от Европейската общност на Конвенцията и Факултативния протокол;
 2. приканва Комисията и Съвета, в качеството им на законни представители на Европейската общност, да депозират документ за ратифициране при Организацията на обединените нации преди 3 декември 2009 г.;
 3. настоятелно призовава всички държави-членки да пристъпят бързо към ратифициране на Конвенцията и да започнат да прилагат нейното съдържание и да създадат необходимата материална инфраструктура;;
 4. призовава държавите-членки да се присъединят към и/или да ратифицират Факултативния протокол, за да предоставят на лицата с увреждания, чиито права са били нарушени, необходимите правни средства за борба срещу подобни нарушения и за да гарантират тяхната закрила срещу всички форми на дискриминация;
 5. настоятелно призовава Комисията за разясни потенциалния обхват на правомощията на Общността с оглед на Конвенцията на ООН; предлага да бъде подчертано насочващото естество на актовете на Общността, включени в декларациите¹; подчертава значението на подчертаването в декларациите на правомощията на Европейската общност с оглед на подкрепата за правата и включването на хора с увреждания в сътрудничеството за развитие и хуманитарната помощ, както и по отношение на въпросите в областта на здравето и потребителите;
 6. призовава Комисията да използва член 3 от Договора за ЕО като основа за определяне на обхвата на правомощията на Общността с оглед на Конвенцията, които са изброени в Декларацията на Европейската общност в приложение на член 44, параграф 1 от Конвенцията, изложени в приложение 2 към проекта на решение на Съвета; подчертава изключителното значение от споменаването на сътрудничеството за развитието и на здравеопазването и потребителските въпроси в прилагането на тази декларация;

Прилагане на Конвенцията и на Факултативния протокол

7. подкрепя държавите-членки, които са започнали процеса на прогресивно прилагане на Конвенцията и Факултативния протокол и призовава останалите държави-членки да го сторят;

¹ Декларация на Европейската общност за прилагането на член 44, параграф 1 от Конвенцията (приложение към Решението на Съвета, том първи) и Декларация на Европейската общност за прилагането на член 12, параграф 1 от Факултативния протокол (Приложение 2 към решението на Съвета, том втори).

8. призовава Комисията и държавите-членки да включат всички разпоредби на Конвенцията в законодателството, да предвидят в определен срок мерки и финансови средства, необходими за тяхното прилагане, както и да определят количествени цели в тази насока; поощрява държавите-членки да обменят информация и най-добри практики във връзка с прилагането;
9. призовава държавите-членки да прилагат интегрирания подход за равно третиране на жените и мъжете при вземането на решения за политики и мерки за жени и мъже, момичета и момчета с увреждания и при тяхното прилагане във всички области, по-специално с оглед на интегрирането на работното място, образованието и недискриминацията, както и да въведат законодателство за защита на правата на жените и момичетата с увреждания в случаите, свързани със сексуални злоупотреби и психологическо насилие в публичното пространство и в домашни условия, да подпомагат възстановяването на жените и момичетата с увреждания, които са били подлагани на подобно насилие;
10. призовава държавите-членки и институциите на Общността да гарантират свободен достъп до и разпространение на информация до гражданите на Съюза и организациите на лицата с увреждания относно техните права по силата на Конвенцията и Факултативния протокол, в достъпна за гражданите на Съюза форма;
11. подчертава важността от предоставянето на Комисията на всички необходими финансови и човешки ресурси, така че тя да може да функционира като средоточие с оглед на въпросите, попадащи в сферата на правомощията на Общността и във връзка с прилагането на Конвенцията; призовава за създаването на процедура, която би дала възможност за подходящ обзор на всички европейски и национални политики, които оказват отражение върху прилагането на Конвенцията; изисква от Комисията да докладва редовно на Парламента и на Съвета относно напредъка при прилагането;
12. призовава държавите-членки, в съответствие с техните системи на организация, да обозначат едно или повече координационни звена в техните съответни правителства за въпроси, свързани с изпълнението и мониторинга на Конвенцията на национално равнище, както и да обмислят създаването или обозначаването на вътрешноправителствени механизми за съгласуване с цел улесняване на дейностите в различни сектори или на различни равнища, в съответствие с член 33, параграф 1 от Конвенцията; изисква да се отдели специално внимание на създаването на подходящ независим механизъм за надзор по силата на член 33, параграф 2 от Конвенцията и в съответствие с принципа, отнасящ се до статута на националните институции - Парижките принципи - както са приети в резолюция 48/134 на Общото събрание на ООН от 20 декември 1993 г.;
13. настоятелно призовава Общността и държавите-членки да насърчават воденето на добре съгласуван социален диалог между заинтересованите страни и да включват активно организации на лица с увреждания в мониторинга на прилагането на Конвенцията, в съответствие с член 33, параграф 2 от Конвенцията;

14. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, Европейския икономически и социален комитет, правителствата и парламентите на държавите-членки.